



THE TITULAR ROMAN CATHOLIC BISHOP OF PENANG DIOCESE OF PENANG

Catholic Diocesan Centre

290 Macalister Road, 10450 Georgetown, Pulau Pinang, Malaysia.

Tel: +604-2292761 / 2292742 Fax: +604-2285671

E-mail: trcb@pgdiocese.org / penangdiocese@gmail.com

Website: www.pgdiocese.org

31 மார்ச் 2020

PKK/BDN/2020/03/027

பிணங்கு மறைமாவட்ட இறைமக்களுக்கான 2020ம் ஆண்டின் பாஸ்கா விழாவைக் குறித்து மேய்ப்புப்பணி மடல்

என் அன்பார்ந்த இறைமக்களே,

சவால் மற்றும் நிச்சயமற்ற இந்த கால கட்டத்தில் தனிப்பட்ட மற்றும் சமூக முன்முயற்சிகள் மூலம் உலகம் முழுவதையும் அரவணைப்பதற்கு நீங்கள் ஒருமைப்பாட்டு உணர்வுடன் செபிப்பதற்கு நான் நன்றி கூறுகின்றேன்.

1 ஏப்ரல் 2020 முதல், நடமாட்ட கட்டுப்பாட்டு ஆணையின் நடவடிக்கைகள் இன்னும் கடுமையாக இருக்கும் என்பதால், புனித வார உட்பட எந்தவொரு திருப்பலியையும் நான் நேரடி ஒளிபரப்பு செய்யப்போவதில்லை. ஆயினும், ஒவ்வொரு நாளும் கொண்டாடப்படும் என் தனிப்பட்ட திருப்பலியில் உங்களுக்காக செபங்களையும் ஆசீர்வாதங்களையும் ஏற்றிப்பேன் என்று உறுதியளிக்கிறேன். திருப்பலி நேரடி ஒளிபரப்பிற்கான பிற மாற்று வழிகள் உங்கள் வசம் பரவலாக உள்ளது.

தூய ஆவியாரின் வழிகாட்டுதலாலும், நம்மோடு இயேசு இருப்பதாலும், நான் உங்களுக்கு இந்த ஆண்டின் புனித வாரத்திற்கு தேவையான உபகரணத்தை அளிக்கின்றேன். இதைக்கொண்டு நீங்கள் குடும்பமாக, புனித வாரத்தின் குறிப்பிடத்தக்க நாட்களில் ஆன்மீக பயணம் செய்ய இது உதவியாக இருக்கும். இந்த ஆண்டு புனித வாரத்தின் இந்த புதிய அனுபவம் கிறிஸ்துவின் பணியில், பங்குதாரர்களாக உங்கள் திருமுழுக்கு அடையாளமான குருத்துவம், இறைவாக்கினர் (ஆசிரியர்), அரசர் (பணியாளன்/நிர்வாகி) ஆகியவற்றை வலுப்படுத்தவதாக அமையும்.

திருச்சபை சட்டம் (canon) 961 மற்றும் எப்பிக்கியா (epikeia), என்னும் நன்மைகளின் தார்மீக கோட்பாட்டின் அடிப்படையில், பொது பாவமன்னிப்பு (தங்கள் பாவங்களுக்காக மனம் வருந்தி, பாவசங்கீர்த்தனம் பெற இயலாதவர்கள்) தொற்று நோயின் காரணமாக இந்த குறிப்பிட்ட காலத்திற்கு மட்டுமே வழங்கப்படுகிறது. நான் உங்கள் ஆயராக, பிணங்கு மறைமாவட்டத்திலுள்ள (கெடா, பெர்லிஸ், பேராக், கெலாந்தான், பிணங்கு) அனைத்து கத்தோலிக்கர்களுக்கும் புனித வெள்ளியன்று, மாலை மணி 3.00க்கு, கீழ்க்காணும் நிபந்தனைகளை பின்பற்றி பொது மன்னிப்பு வழங்குவேன்.

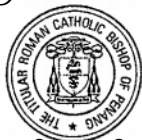
- அ) அனைத்து பாவத்திற்காகவும் மனம் வருந்துவது
- ஆ) கிடைக்கக்கூடிய சிலுவையை வணங்குவது (செபமாலை அல்லது பதக்கமாகவும் இருக்கலாம்) அல்லது உங்களிடம் சிலுவை இல்லையென்றால், உங்கள் இதயத்தில் சிலுவையை வணங்கலாம்.
- இ) உங்களுக்கான பரிகாரமாக, “ஆண்டவராகிய இயேசுவே, பாவி என்மேல் இரக்கம் வையும்” என்று ஏழு முறை சொல்லவும்.

புனித வெள்ளி அன்று (10 ஏப்ரல் 2020), மேற்கூறிய நேரத்திற்கு பிறகு, எனக்கு வழங்கப்பட்ட அதிகாரத்தின் கீழ், நான் உங்களுக்காக இந்த வார்த்தைகளை சொல்வேன். “இரக்கத்தின் தந்தையாகிய இறைவன், அவர் மகனின் இறப்பு மற்றும் உயிர்ப்பின் வழியாக உலகை தம்மோடு ஒப்புரவாக்கினார். திருச்சபையின் பணி வழியாக, இறைவன் உங்களுக்கு மன்னிப்பையும் அமைதியையும் அருள்வாராக. தந்தை, மகன், தூய ஆவியின் பெயராலே, உங்கள் எல்லா பாவங்களிலிருந்தும், நான் உங்களை விடுவிக்கிறேன். “ஆமென்”

ஆண்டவரோடு ஆவியில் நிரம்பிய புனித வார மற்றும் மகிழ்ச்சியும் ஆசீர்வாதமும் நிறைந்த மாபெரும் உயிர்ப்பு விழா வாழ்த்துக்களையும் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

“நம்பிக்கையின் சீடராக இருங்கள்”
கிறிஸ்துவில்,

Sebastian Francis



மேதகு ஆயர் செபஸ்தியன் பிரான்சிஸ்
பிணங்கு ஆயர்